

# GEWINNSPIEL PRIZE DRAW

Poste mit #visitrussbach, gewinne eine Fahrt für deine Familie mit der Hornbahn zu Bruno's Bergwelt und erhalte das Geisterwald T-Shirt zum Preis von 10 € statt 15 €.

Post using #visitrussbach and win a ride with the Hornbahn cable car to BrunosMountain World and get the Forest Ghost T-shirt for the price of 10

**Hinweis!**  
Wo sich dieser Geist versteckt, gibt es etwas zu finden!  
**LOOK OUT!**  
Wherever this ghost hides, you will find something exciting!



#visitrussbach  

Hol dir die Waldgeistermedaille hier:  
Get your Ghost Forest Medal here:

Tourismusverband /  
Tourist Information  
Kirchenwirt  
Hotel Kerschbaumer  
Gasthof Waldwirt  
Autohaus Schwaighofer  
Naturbad Rußbach  
Kaufhaus Gruber



# WAS JETZT? WHAT NEXT?

**Kinderkanustrecke & Wasserstauanlage**  
Mitten im Ortszentrum von Russbach steht diese tolle Kinder Kanustrecke mitten im Wasserpark kostenlos zur Verfügung. Ein kleiner Kanuparcour führt durch kleine Schwellen in einem Kreis.

**Children's Canoe Run**  
In the middle of Russbach, there is a great children's canoe circular run in the water park, completely for free! A little canoe parcour leads over little ramps in a circle. The canoes are at the location and may be used for free.



**Besonderen Dank an:**  
Landhaus Ausswinkl, Gasthof Waldwirt, Anita Höll, Sonja Wintersteller und an alle helfenden Vermieter.

Grafik & Design von Hannah Höll

 **QUEHENBERGER  
METALL**

**M. GRÜNWALD**  
TISCHLEREI  
www.tischlereigruenwald.at



**Badespaß im Wasserpark**  
Nach einer Wanderung ist das Russbacher Naturbad eine fantastische Abkühlung! Das Bad wird komplett vollbiologisch betrieben und hat sogar einen Wasserfall, eine Wasserrutsche und diverse Sprungmöglichkeiten!

**Swimming fun in the Water Park**  
After a hike, the natural pool „Wasserpark“ in Russbach is a fantastic way to cool down. The pool is operated completely organically and even has a waterfall, a modern water slide and lots of places to jump into the cool water!



**Salz  
welten**

**SALLY & DU  
Kinderführung  
für Schlaufüchse  
ab 4 Jahren**

  
**Standorte**  
Salzwelten Salzburg & Altaussee  
**Anmeldung**  
sally@salzwelten.at  
+43 6132 200 2400  
**Online-Tickets**  
salzwelten.at/sally



**NATURDENKMAL LAMMERKLAMM  
EIN SPEKTAKULÄRES  
NATURSCHAUSPIEL**

**SCHEFFAU.** Die Lammerklamm, das faszinierende Naturschauspiel aus Licht, Wasser und Schatten im Salzburger Land, ist ein perfektes Ausflugsziel für die ganze Familie. Festes Schuhwerk wird empfohlen.

LAMMERKLAMM.AT  
info@scheffau.gv.at



**LAMMER  
KLAMM**

**TÄGLICH GEÖFFNET:**  
> Mai & Oktober  
von 9 - 17 Uhr  
> Juni & September  
von 9 - 18 Uhr  
> Juli & August  
von 9 - 19 Uhr

Lammerklammkiosk:  
T +43 (0) 677/ 610 276 52



**ZOO  
SALZBURG  
HELLBRUNN**  
WWW.SALZBURG-ZOO.AT

WIR FREUEN UNS  
365 TAGE IM JAHR  
ÜBER BESUCH!



**Aqua Salza**  
natürlich wohlfühlen



**AQUA SALZA  
GOLLING**

Das Freizeitbad vor den Toren Salzburgs

Aqua Salza · Möslstraße 199 · A-5440 Golling  
www.aqua-salza.at

**Woody-Bob**  
die modernste Rodelbahn Salzburgs!  
Den Berg in seiner Urform sicher hinunterjagen – entlang der natürlichen Konturen, mit hohen Gefällen, steilen Innenlagen und extremen Radien. Dadurch erleben Familien, Freunde und Kollegen eine actionreiche Talfahrt.  
Bei Schlechtwetter bleiben Sie durch eine einzigartige Überdachung trocken. Und unsere Bahn ist auch barrierefrei und die Bobs mit speziellen Gurten dafür ausgestattet.



Neu ab Herbst 2022



**HEUFIGURENWEG ANNABERG**

Zahlreiche Skulpturen, von Lammertaler HeuART-Festen der vergangenen Jahre haben ihr Zuhause am Heufigurenweg in Annaberg gefunden. So erfreuen beispielsweise der Heuwurm LuAn, das Gaudigolffhaserl, Almliesl, die lustige Heukuh und andere beinahe das ganze Jahr über Herz und Auge des Betrachters. Ausgangspunkt: Ortzentrum Annaberg. Weglänge ca. 4 km, kinderwagentauglich und kostenlos.



Wanderdorf Annaberg-Lungötz  
Ski- und Wanderregion Dachstein West  
Tel.: +43 (0) 64 63/86 90  
info@annaberg-lungoetz.com  
www.annaberg-lungoetz.com

**GAUDI GOLF ANNABERG**

Nicht Golf, nicht Minigolf – einfach: Gaudi Golf! Beim Besuch des Heufigurenweges sollte im Anschluss daran eine Runde Gaudigolf nicht verabsäumt werden! Die Attraktion bietet Spaß, Abwechslung und Unterhaltung. Auch für die kleinen Gäste sind die Stationen einfach zu bespielen. Start und Equipment: Salzburger Dolomitenhof, Steuer 13, 5524 Annaberg  
Infos unter: Tel. +43 (0) 64 63/86 90



For english version  
please scan QR-Code!



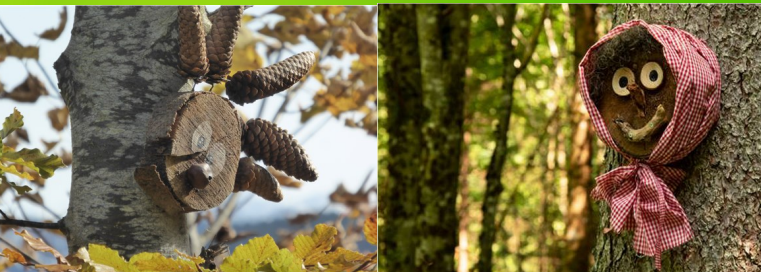
**Russbach**  
DAS SALZBURGER DORF



# OH NEIN!

AUFREGUNG IM GEISTERWALD!

Jetzt ist schon wieder etwas passiert! Findus der Waldschreck hat die Hütte der Waldgeister leergeräumt. Natürlich lassen sich die das nicht so einfach gefallen und sind auf der Suche nach ihrem Hausrat. Kannst du den Waldgeistern helfen?



Suche die Einrichtungsgegenstände und die dazugehörigen Stempel! Wenn du alle Stempel gesammelt hast, kannst du dir im Dorf eine Waldgeistermedaille abholen. Die Karte wird dir helfen, die Stempel zu finden. Am Eingang des Geisterwaldes siehst du die leergeräumte Hütte der Waldgeister. Kobolde haben dort ein Waldkegelspiel eingebaut. Weiter geht's zur Geisterjagd—kannst du alle Geister fangen? Schärfe deine Sicht, sonst siehst du die Waldgeister vor lauter Bäumen nicht!



**Egbert ist der Wächter vom Rinnbach. Die Einheimischen glauben, dass er von einem unterirdischen See gespeist wird, und Egbert passt auf, dass niemand den Eingang zu diesem See findet.**  
Wood ghost Egbert watches over the river „Rinnbach“. Locals believe it flows from an underwater lake, which Egbert guards.

**Mooses van der Quellen betreibt hier seine Bootsbauwerkstatt. Bitte hilf Mooses dabei! Keine Angst, die Teichnixie Spooklinde passt auf, dass es nicht untergeht.**  
Near the Ghost Spring you will find the boat workshop of Mooses van der Quellen. Make your own boats, the pont nymph Spooklinde will protect them!

**Neben dem Weg findest du Feli Pferdeschuhs Steinkugelbahn! Feli ist die Glücksfee des Waldes. Teste dein Glück an der Kugelbahn!**  
Above the path is Feli Horseshoe's stone slide. Feli is the lucky duck of the forest. Try your own luck on the stone slide!

**Beim nächsten Stempel sind ein paar der gestohlenen Küchengeräte! Etwas weiter liegt das Waldgeisterdorf, wo du den Geistern beim Haus bauen helfen kannst.**  
Near the next stamps, there are some of the stolen kitchen utensils! In a bit, you will reach the forest ghost village, where you can help the ghosts build a house!

**Der Computer-Freak Forrest Grump hat einen Rahmen aufgehängt! Poste deine Fotos mit #visitrussbach. Beim Insektenhotel oberhalb ist der Stempel.**  
Next up you will meet computer-whizz Forrest Grump. Take a photo with the frame he hung up and post it using #visitrussbach! The next stamp is above the path near the Hotel for insects.



- Dorfladen - Town Shop
- 1** Restaurant Dachstein Inn
- 2** Seestüberl
- 3** Kirchenwirt
- 4** Cafe Kerschbaumer
- 5** Weinstube
- 6** Gasthof Waldwirt
- 7** Gasthof Schönblick

**Beim nächsten Stempel rastet ein Waldgeist. Er hat sich in die Badewanne gesetzt und lauscht dem Vogelgezwitscher.**  
Near the next stamp, there is a resting forest ghost. He is sitting in the bathtub and listening to the birds' song.

**Als nächstes kommt das Atelier von Andy Woodhole, er macht Kunst aus Waldmaterialien. Du kannst auch gerne mitmachen!**  
Next up there's the art workshop of Andy Woodhole. He makes art out of forest materials, and he would love some help!

**Edgar der Wachkater beaufsichtigt die Kunstwerkstatt von den Bäumen. Bei ihm ist der nächste Stempel.**  
The next stamp is near Edgar, the guardian cat of the forest. He watches over the art workshop from the trees.

**Beim Bett von Findnix, dem Geist aus Gallien, findest du den nächsten Stempel. Hier gibt es auch den Wunschbaum—wirf einen Tannenzapfen rein und wünsch dir was!**  
Near the bed of Findnix, the ghost from Gaul, you will find the next stamp. There is also the wishing tree—throw a pine cone in and make a wish!

**Der letzte Stempel ist nah an den Windgeistern Luv, Lee, Föhn, Lüfterl und auch der Eule Paula. Ganz am Ende kannst du dich im Wanderwegbuch verewigen!**  
The last stamp is near the wind spirits Luv, Lee, Föhn and Breezy, and the owl Paula. Near the very end, you can leave a note in the hiking booklet!

# OH NO!

TROUBLE IN GHOST FOREST!

It's happened again! Findus the forest fright has been up to his tricks. He has taken the belongings of the other forest ghosts out of their hut and hidden them somewhere in the woods.

Now all the ghosts are searching for their household items. Can you help them?

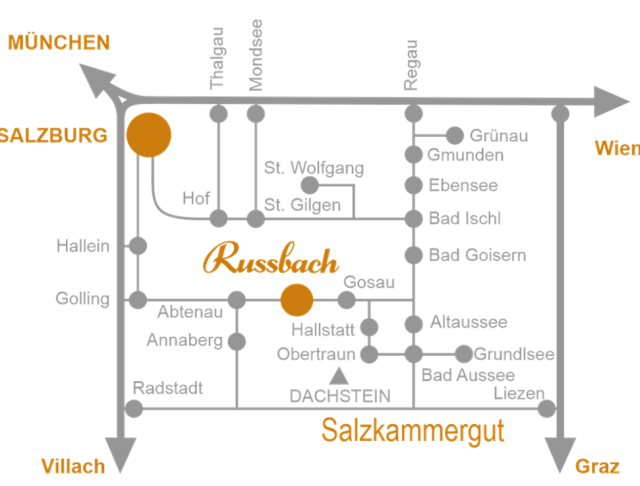
On the way, you will find 10 stamps. When you have found all the stamps, you can gain a great Forest Ghost Medal in the village centre. The map will help



At the entrance of the Ghost Forest you will find the empty hut of the forest ghosts. Spirits have built a forest bowling game. Try it and then go for the ghost hunt—can you catch all of the ghosts? Look carefully, of you won't see the ghosts in all the trees!



# GEISTERWALD Ghost Forest



Tourismusinformation | Tourist Information  
 Russbach | Dachstein West  
 Saag 22 | 5442 Russbach  
 +43 (0) 6242 577  
 office@russbach.info  
 www.russbach.info